

Verkaufs- und Lieferbedingungen 1.2001

Conditions de vente 1.2001

Preise

Wenn nicht anders vermerkt, verstehen sich unsere Preise in Schweizerfranken, exkl. Verpackung, exkl. MwSt. Unter einem Netto-Warenwert von Fr. 500.- sowie für Lieferungen von Material mit einer Länge L > 7.00m gehen die Transportkosten zulasten des Kunden. Über einem Warenwert von Fr. 500.-- wird ein Transportkostenanteil verrechnet. Die Preise können von uns auch bei Abschlussaufträgen jederzeit der Marktlage entsprechend angepasst werden. Auf Kleinbestellungen unter Fr. 200.— gewähren wir keinen Rabatt. Der Mindestfaktura wert beträgt Fr. 30.—. Für Warenlieferungen unter diesem Wert wird die Differenz fakturiert.

Lieferzeit

Die offerierten Lieferzeiten werden wenn irgendmöglich eingehalten. Der Besteller hat bei Terminüberschreitungen jedoch nicht das Recht die Bestellung zu annullieren oder Schadenersatz zu fordern.

Zahlungen

innert 30 Tagen netto.

Verpackung

Die Verpackung wird dem Kunden zu Selbstkosten berechnet und nicht zurückgenommen. Ausgenommen sind Kisten aus Holz, die der Kunde frachtfrei in gutem Zustand zurücksendet. Diese werden zu 2/3 des fakturierten Betrages gutgeschrieben.

Transport

Der Transport erfolgt immer auf Gefahr des Käufers, dessen Aufgabe es ist, bei Verspätungen, Defekten oder Mankos bei den betreffenden Transportunternehmungen zu reklamieren.

Reklamationen

Beanstandungen sind innerhalb 10 Tagen nach Erhalt der Ware anzubringen. Erfolgt die Reklamation nicht innert dieser Frist, gilt die Lieferung als genehmigt.

Eigentumsvorbehalt

Alle unsere Lieferungen erfolgen unter Eigentumsvorbehalt, d.h., dass bis zum vollständigen Eingang der Zahlungen die von uns gelieferten Güter unser Eigentum bleiben.

Rückgaben

Waren, die bestellt und geliefert wurden, können von uns nur nach vorheriger Vereinbarung zurückgenommen werden. Wir nehmen nur ungebrauchte und neuwertige Normteile zurück. Der Höchstbetrag der Gutschrift beläuft sich auf 80% des Faktura wertes. Nicht akzeptiert werden Spezialanfertigungen und angebrauchte Gebinde.

Garantie

Wir garantieren für einwandfreies Material und fachgemässe Ausführung. Unsere Garantiepflicht erstreckt sich jedoch nicht auf Schäden, welche durch unsachgemässe Behandlung, durch unsachgemässen Einsatz oder durch Belastungen entstanden sind, welche über die offerierten Werte hinausgehen. Unsere Garantiepflicht erlischt, wenn der Empfänger ohne unsere Einwilligung Änderungen an den gelieferten Gütern vornimmt, oder wenn systemfremde Teile benützt werden. Für direkte oder indirekte Folgeschäden lehnen wir jede Haftung ausdrücklich ab. Kosten für Nachfolgearbeiten an den gelieferten Waren durch den Besteller oder durch Dritte, werden von uns keinesfalls übernommen. Bei begründeten Beanstandungen haben wir das Recht, nach unserer Wahl Ersatz zu liefern oder den Preis zu mindern. Es muss uns die Gelegenheit eingeräumt werden, eventuelle Schäden selbst an Ort und Stelle zu beheben. Die daraus eventuell entstehenden Terminverzögerungen berechtigen keinesfalls zu Forderungen irgendwelcher Art.

Gerichtsstand

Für alle Teile Dielsdorf/ZH

Verbindlicher Originaltext

Falls sich zwischen der deutschen und französischen Fassung der Verkaufs- und Lieferbedingungen Differenzen ergeben sollten, ist der deutsche Originaltext verbindlich.

Prix

Sauf convention spéciale, nos prix s'entendent en francs suisses, emballage et TVA non compris. Les frais de transport pour les livraisons inférieures à frs. 500.- ainsi que pour des éléments plus grands que L > 7.00m sont à la charge du client. Supérieur à sfr.500.--, un part des couts est facturé. En tout temps les prix peuvent être adaptés à la situation du marché, également pour des contrats avec livraisons échelonnées. Nous n'accordons pas de rabais pour des commandes inférieures à frs. 200.—. Le montant minimum de facturation s'élève à frs. 30.—. Nous facturerons la différence pour toute livraison de marchandises se situant au-dessous de ce montant.

Délai de livraison

Autant que possible, nous respectons le délai des livraisons. En cas de livraison retardée, le client n'a pas le droit d'annuler la commande ou de demander des indemnités.

Paiement

A 30 jours net.

Emballage

L'emballage est facturé au prix de revient et n'est pas repris, à l'exception des caisses et harasses retournées en bon état franco Dielsdorf/ZH. Ces emballages seront crédités aux 2/3 du montant facturé.

Expédition/Transport

Le transport se fait toujours aux risques et périls de l'acheteur. C'est lui qui doit adresser ses réclamations à l'entreprise de transport en cause pour des retards, avaries ou pertes survenus.

Réclamation

Les réclamations doivent nous parvenir dans les dix jours après réception des marchandises. Passé ce délai, l'envoi est considéré comme accepté par le client.

Droit de propriété réservé

Toutes nos livraisons se font «sous réserve du droit de propriété», c.à.d. que les marchandises livrées par notre firme restent notre propriété jusqu'au paiement intégral de notre facture.

Renvois de marchandises

Les marchandises commandées et livrées ne seront reprises qu'après entente préalable. La reprise se rapporte seulement à des pièces standard, neuves et non-utilisées. Refusées sont les pièces provenant de confections spéciales et les emballages incomplets. Le montant à créditer ne peut dépasser le 80% du montant de la facture s'y rapportant (sans emballage et TVA).

Garantie

Nous garantissons la fourniture de matériaux d'une qualité irréprochable et d'exécution appropriée. Toutefois, notre garantie ne couvre pas les dégâts provenant d'une manipulation ou d'une utilisation inadéquate ou de surcharges dépassant les normes offertes. Notre garantie n'est plus engagée lorsque le client ou le destinataire - sans notre consentement - apporte des modifications aux marchandises livrées ou s'il utilise des pièces étrangères à notre système. Dans ces conditions, nous déclinons toute responsabilité pour des dégâts occasionnés directement ou indirectement. En aucun cas nous ne pouvons prendre à notre charge les frais causés par des modifications effectuées par le client ou des tiers aux marchandises fournies. En cas de contestations justifiées, nous nous réservons le droit - à notre choix - ou de remplacer la marchandise ou d'en réduire le prix. Il est indispensable que l'on nous donne l'occasion de réparer nous-mêmes sur place des dégâts éventuels. Des retards dans les délais, survenant à la suite de ces réparations, ne justifient aucun dédommagement de quelque nature que ce soit.

Juridiction

Pour toutes les parties en cause, seuls les tribunaux de Dielsdorf/ZH sont compétents.

Texte original valable

En cas de litige sur l'interprétation de la version allemande ou française des conditions générales de vente, seul le texte original en allemand fait foi.